An. I — Udin, Joibe 5 di luj 1883 — Numar 19

FLOREAN DAL PALAZZ

— Al salte fur la Joibe —
(in fin ch'al varà fiat)
Ogni doi numars 5 centesins l'un — bez subit
Si vendin là vie da l'Edicole e là dai Tabachins in Marciavieri, in plazze Contarene e in Borg di S. Bortolomio

REDAZION: su la fontane di plazze Contarene — AMINISTRAZION: su la fereade de Vigne
Par altri **Florean** al si lassarà ciatà, quand che covente, in Stamparie Jacob e Colmegne.

Tiradure 10,000 copiis.

Florean e Sagre di Cussignà.

In domenie, su la plui biele ore che o vevi di là a Cussignà, e vigni la ploe, e o dovei là a sotett sott il ciapiell dal cont Trent. O mandâi inveci un miò fido, e al mi disè, fra une barbotade e che altre, che nol si è divertid parcè che al ciatà poce int. O sfidi jo, cun che slavinade!

No podèrin là lis ancelis, nè dugg i zerbinoss, nè lis miezis veladis, nè la Maghe, nè Meni Muse, nè la pantianate.

Par altri, chei che forin se giolderin l' instess. Nissun inconvenient fò lamentat. Al regnà il bon umor, la ligrie, e la biele ciere tra che zoventud che i dè drenftri *fino a giorno*. Un ver ball di *cort*. A di une sole frutate i vignì imbast; ma, cul ciapiell, un maturane i butà de aghe sul pett e subit e tornà in sè.

Nissune *disgrazie*, *nissune* baruffe, *nissun* disordin.

Ingaluzzad di chest esit cussì tranquil, lunis di sere, intor lis sis e mieze, mi strissinâi a pid fin in place Garibaldi; lì o montai in *giardiniere* e jù cun d'un tropp di amis a la gran sagre di Cussignà.

Mi sintâi sul pujul, *vis-a-vis* dal mestri Casioli — il vecio dai ociai — che i deve di merlo cul violin in maniere di sveâmi la fantasie, e mètimi squasi in gringule di fâ une polke.

Ma i miei amis, babios, e diserin che la me dignitat giornalistiche no mi permeteve di balà, che al jere afar pe zoventud, e proponèrin invezi un ghiringhell di ocasion.

Ditt e fatt, fur litros, fur polezz, salate, formadi, torte, freulis, e, in veretat de madone, dute robe ecelent. Vin, a un franc, bon: polezz ben cuezz e a bon presit; servizi spedit; netisie, regule e biele maniere.

La bire, di Schreiner, une robe squiside: fres-ce, clare, e spumand che a bevile si consolisi il cur e l'anime.

Brao sior Nane Disnan! mi congratuli propit, che al ha vude cusine e cantine inapuntabil.

Il biell *Mondo* in ciapiell panama e in guanz *glacès* al faseve di cerimoniîr.

La sartorele e balave; balave la contadine, la siorete, la borghesane: pivelis di prin pel, qualchi vedranute, vedovelis, maridadis, mamis, agnis, surs, cusinis, des nuv es quatri, e balavin come che a si sa balà a Udin, cun dute la vivacitat dal plen carneval.

Zovenoss, artisg, contadins, agenz, impiegaz, citadins, provinciai e mangiavin, e beveyin, e balavin, come che dugg i pinsirs dal mond a ju vessin vuz sott i tacs.

Viva dunce la sagre di Cussignà! e cui che al hà di vè, ch' al spieti!

Filosofie di Florean.

Saveso parcè che ciarte int e volte e zire il mond come che ul? — Parcè che il mond al è tarond tanche une burele.

Dunce, dires voaltris, Domini Giò al doveve fabricâlu quadri? — Eco, a prime viste, al pararess di sì; ma s' o i pensâis un pôc, e viodarès che lui al è stat plui furbo di chell che crodis. Cul diaul! se a lu vess fabricat quadri, po' chei altris no saressino stas bogns di staronzalu, par mangià lis fetis?

Corispondenze di Florean.

S. Vit dal Tajament, al 1 di Luj.

« *Mior tard che no mai* » al dis un vecio proverbi: dunce o ti prei, miò simpatich amì, di fâi un bon acett a chestis quatri riis.

O crod che cumò tu cognossaras ben e no mal chell sior Bepo *Cope-d'-aur* che cull, dai siei tire-pìs, al veve la modestie di fassi clamà *paron Bepi*, e par chest o lassi sta di contâti ce calcul che fasêvin dugg chenti de so scienzie e de so supiarbie. Dute la so braure e stève nome tal mandà a fâ pignoramenz, tal parâi sù spesis a chei puars diaui di contadins e tal fassi odeâ di dugg, cun chell so fâ di princip. Jo no sai nome cemud ch' a nol sedi stat bon di fassi pajà dai contribuenz une qualchi mandulute, parsore vie dal capo-sold e des spesis, par tigni su il pid un pôc di plui e cussì gratà par drett e par radros. O soi persuadut che a Udin nol fasi tele e ch'al

TITIRO REDIVIV




VIGI - GABRIELL, cumò che nol pò fà plui balà i citadins di U al scugne contentassi di fà balà i fruzz dai Zardins d' infanzie

ciati oui ch' ai insegni cemud ch' al va fatt. A mi contin ch'al vedi biell za vud plui di qualchi scene. Po' Dio ueli ch' ai servin di lizion!

San Vit, liberat di chell scusson, al è beat. Cumò, cun che buine anime di Springul, gnuv esator, si va une man di Dio; e dugg e benedissin l' ore e il moment che voaltris udines si ves ciolte che pitime sul stomi.

Quand che o podarai contâti alc di biell, sta cujett, (in companie de to *tabachine*), che no manciarài di sciriviti. Intant pree il Signor che no tì metin sù nissune tasse, se no *Cope-d'-aur* al ti sfulmine.

Stami ben e ciape une bussade.

Croste.

Memento di Florean.

A Tunine.

E son dos setemanis che Florean al è passat par Puscuell, e al ha sintud che fasevin un gran davoi dai fruzz cun d'une femine. O sintîvi che i disevin: « Lasagnone, impustore; tu a meti « grîs tal ciaf a dugg, tu a meti la discordie tes « fameis; cumò ti cognossin ce lane che tu ses! « E parcè neavistu? e parcè no sestu stade a fâ « il confront a dutis ches robis che tu ti jeris « inventade? Oh! se tu vignivis là, ce lavade di « ciaf che tu ciapavis, lengate! »

Par cumò ti basti; ten cont de to amie, che ti reste nome che, e viod, di cà indenant, di no fevelà plui sul cont di chei che ti han giavade tantis voltis la fan.

Mandi, Tunine!

Florean

Da la zae di Florean.

O hai sintut a contà di un Tizio, ch'al oress sei passarin ma ch'al ha dal sfranzel, ch'al va vantansi di jessi bon di pià il lott a di ogni estrazion. O hai volut savè cemud che jè e, stant che 'l amigo al è sincer nome quand ch'al bivut plui di qualchi gotisin di sgagne, i hai dat 'l incarich a Bambin di tirâi su i passarazz.

* * *

Saveso ce che Bambin mi ha riferit? Che il sfranzel al ha une companie di sturnèi che metin sù al lott tanche disperaz. E rivin a zujà fin quatri e cinqcent francs par setemane; e il sfranzel, ch'a i fâs di fator, al puarte i bezzuss simpri in t' un Casell dulà che, al dîs lui, i dan il doi par cent di sensarie. E chest al saress 'l ambutt che il miò sfranzel al ciaparess a di ogni estrazion. Isal pussibil?

* * *

A mi mi par gruesse; e no stenti a crodi che Bambin al vedi capit malamentri. Cemud dal diambar podaressial un ricevitor di lott fâ di chesg contrazz? La Direzion di Vignesie, ce varessie di dî, se vigniss a savêlu? Ce varessie di fâ di chell ricevitor? Varessie di mandâlu a... trai, o di fâlu fâ cavalir? Jo no savaress, pardiane!

* * *

La providenzie dal nestri Municipi e jè qualchi ciosse di grand. Par che Udin nol vedi nuje di ce invidià a *Damietta*, a si lasse che, in te androne di Lenna, tre, quatri gatui e puartin tal miezz de strade dugg chei sprofums che son bogns par fâ vignì il colèra. Chei che stan di ciase ta che androne, e han un biell sfadiâsi dute la mari dal dì a butà aghe nete e a scovà; i gatui e son simpri lì, cun tante di boce viarte, che butin fur dutt altri che violis.

* * *

Il dì di S. Pieri, a Pagnà, col iè il plevan a viarzi il tabernacul par dâ la comunion, e saltà fur de pisside une biele pantiane grasse e passude. O sfidi jo! e veve mangiat dutis lis ostiis che il muini al veve pareciadis la sere prime. Figuraisi ce scandul!

* * *

Cumò po', par fâi passà al puar plevan chell tantin di spacc, ch'al ha piat a viodisi a saltà tai voi che besteate, e par rimedià a la profanazion, al coventarà che i parochians di Pagnà e metin lis mans in sachete e che ingrumin sù un miarutt di francs par tantis messis e funzions.

* * *

Ce isal po', par lor? J ul tant pôc a parà donge un miar di francs! Se o foss plevan jo, o metaress tal tabernacul une surìs par setemane!

* * *

A mi contin di une famee, che sta sott de parochie di S. Zorz, e che stà di continuo nome sul spià dutt chell che fâsin i siei vicins di ciase. E jè vere che la curiositat a jè une malatie di dutis lis feminis; ma une curiositat che rive fintenemai a olè viodi se chei altris a si ne'in pulit...... che boce che no ha moschetis, jà mi par che merti di sei mitude in evidenze.

SERVIZI TELEGRAFICH PARTICOLAR
di FLOREAN.

Cividat, 4, (*ore di viodi la lune tal pozz.*) L' aghe de fontane e jè turbide come ju afars comunaj. Crodistu che i ex de Sante buteghe Municipal si scomponin par chest? Nance par insiun. Ju pissadors a puzzin. Crodistu che la sante Cumission igieniche i pensi? Ben voe! E sta pur ciart che lis ciossis nestris e larann simpri cussì, sintenemai ch' al regnarà il mond dal boton.

GUIDO ANTONIOLI, gerent responsabil.

Udin, Stamparie Jacob e Colmegna.